AsiaWorld-Expo

亞洲國際博覽館

邁向高峰 成就無限 LET'S VENTURE TO NEW HEIGHTS







無限,飛得更遠!

亞洲脈搏 環球視野 THE BEATING HEART OF ASIA

緊握時代節奏, 迸發繁榮動力!

亞洲國際博覽館毗鄰香港國際機場,輕鬆接連全港各區,兼坐擁大灣區 優越地利,成為接通國際市場及連繫中國各地的雙門戶;穩握亞洲脈搏, 一步通達全球,匯聚來自世界各地的訪客、供應商、商貿夥伴,更多人流 ,更多優勢。

香港國際機場作為國際航空樞紐,卓越領先,素享盛譽。逾120家航空公司,每天逾1,100次航班,連接全球約220個航點,迎接170個國家免簽證入境訪客人流;從香港出發,可於5小時內飛抵全球半數人口居住地,配合完善的交通網絡建設,商機通達無阻;為應對長遠交通需求增長,機場會持續發展,而三跑道系統項目計劃於2024年年底完成。





Feel its pulse. Soak up its vibrant energy.

Ideally located adjacent to Hong Kong International Airport, AsiaWorld-Expo capitalises on its outstanding locational advantages within the Greater Bay Area, providing a double gateway for visitors and partners, opening a path to the world and to Mainland China. Visitors, suppliers, and enterprise partners from around the world now have greater access to the Heart of Asia, facilitating more exciting developments and thriving new business opportunities.

Hong Kong International Airport is a leading international aviation hub serving over 120 airlines operating over 1,100 flights per day to around 220 destinations worldwide. Nationals of over 170 countries can enjoy visa-free access to Hong Kong. Half of the world's population lies within five hours flying time of Hong Kong International Airport. This enviable geographical advantage when combined with its robust transportation infrastructure offers truly unrivalled connectivity to opportunities all over the globe.

To carter for long-term traffic demand growth, the airport will continue to expand. The Three-runway System is planning for the completion by end of 2024.





小時生活圈 HOUR LIVING CIRCLE

亞洲國際博覽館集合粵港澳大灣區實力,以驚人速度蓬勃發展,成功打造1小時經濟生活圈,吸引7千萬優質潛在訪客到港。港珠澳大橋開通後,亞博館處於策略性位置,以完善的海陸空運輸網絡,緊密連結大灣區超級城市群,加強資源流動,機遇潛力四通八達,分秒可握!

The completion of the Hong Kong-Zhuhai-Macao Bridge (HZMB) – the longest bridge-cum-tunnel sea crossing in the world – further enhances the existing transportation infrastructure, connecting Hong Kong, Macao, and cities in the Pearl River Delta. With a catchment area of 70 million people, the dream of the one-hour metropolitan living circle is real.





佔地達70,000平方米的亞洲國際博覽館,是世界級展覽及活動場地, 適合舉辦各類型不同規模的展覽、會議、宴會、演唱會、體育及文娱 活動。亞博館的展館均設於單一地面樓層,無柱式設計及特高樓底, 給予場地設計及安排有更多可能性及發揮空間;再配合專業優越的客戶 服務,必可為您締造完美盛事,引發無限商機潛力。

AsiaWorld-Expo is a world-class venue offering over 70,000 sqm of space that can ideally and flexibly host a variety of events, from major exhibitions, conventions and meetings, to banquets, concerts, sporting and recreational events. Logistical efficiency is achieved through its ground level, single-floor layout, together with a column-free and extra-high ceiling design. With its attentive guest services, AsiaWorld-Expo opens up new possibilities for organisers and visitors alike. Your events here will be nothing short of extraordinary. This is where the future begins.





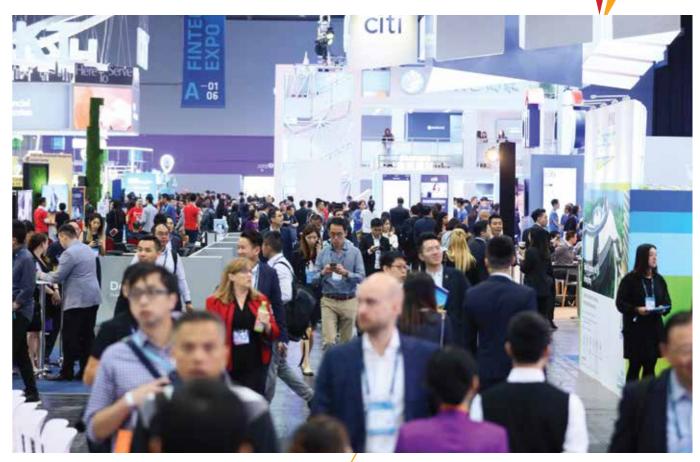
展覽 Exhibitions

亞博館多年來作為國際大型展覽場地,經驗豐富,與時並進,為每 一位訪客帶來EXPOtainment博覽與娛樂兼備的體驗,稱心又愜意。

亞博館的展館及設施,靈活多變,以不同的間隔和組合,為不同 規模的展覽提供最完備妥善方案,締造尊屬的展覽空間。

Catch the world's attention with an unforgettable exhibition.

The highly flexible facilities at AsiaWorld-Expo offer a range of spatial solutions for events of all sizes. At AsiaWorld-Expo it is our mission to transfor them into amazing EXPOtainment experiences with unlimited possibilities.



亞博館大部份展館均位於地面樓層,兼擁有特高樓底,方便車輛駛入,大型展品和物資可直接進出會場;主辦單位及參展商於搭建裝置、拆卸和運送物資時,更方便快捷,省卻拆件搬運的煩腦,大大提高整體效率,有助發揮更多創意構思,將理想中的展覽實現眼前。

為方便賓客進出,場館更設有多個出入口,讓每一位都可以全情投入精彩展覽及演出。亞博館事事力臻完善,設想周詳,務求為參展單位及觀展來賓帶來最稱心滿意的精彩體驗。

The very backbone of this experience is the facility's one-story accessibility. With the halls all situated on the ground floor, setup arrangements are made simple. There are no queueing hassles for service elevators or logistic bottlenecks. The halls feature multiple entrances to facilitate visitor flow, which helps immensely with planning events of any size, while its high ceilings makes it accessible for vehicles to load and offload. The time you used to spend on staging can now be used on client management, promotions, and drawing attention to the featured attractions of: 'Your Dream Show'.

Whether it's the work you put on or off stage, our solutions are built around our vast user and production experience.





會議 Conventions & Meetings

世界級會議,配合世界級場地,必可薈萃精英,閃耀四方。

亞博館Arena是全港最大的室內多用途場館,佔地超過10,000平方米,可容納人數多達14,000位,極其寬敞空間及靈活座位設計可配合各類型及不同規模之活動安排。

此外,AsiaWorld-Summit佔地8,200平方米,以劇院式佈置可舉辦多達5,000人的大型會議; 全場無柱式設計,配以靈活間隔,可調節可擴展,一個場地可同時舉辦展覽、會議及晚宴。







For a world-class venue that is stylish and memorable, look no further than the AsiaWorld-Arena, the largest multi-function venue in Hong Kong. This offers 10,000 sqm of space that can comfortably accommodate up to 14,000 entrants for major events. Its totally flexible seating system is perfect for every size and scale of event.

We also offer the AsiaWorld-Summit. This is an exquisite 8,200 sqm space, with a theatre-mode setting that can accommodate over 5,000 guests and delegates. The column-free hall is designed to be flexible with adjustable scalability, so you can host an exhibition, a convention and a gala dinner all under one roof.



除了大型會議,亞博館的「會議及宴會中心」及Runway11,最適合舉辦數十人至數百人的中小型會議,我們一站式世界頂尖峰會統籌方案,包括場地、進場設置,會議設備和服務,可滿足各類型不同規模、不同風格的會議需求,專業完善,臻達優越。

我們熱切期待成為您的世界舞台,聚焦於鎂光燈下,以真知灼見激勵人心,或以超新科技創造未來,啟發靈感,蜚聲國際,成就最矚目一刻!

For smaller and cosier events, AsiaWorld-Expo's Meeting & Hospitality Centre or Runway 11, is ideal for tens to hundreds of participants. It offers the latest state-of-the-art facilities and function spaces to meet the needs of a wide variety of smaller and more intimate meetings and conferences.

AsiaWorld-Expo also offers all-inclusive AsiaWorld-Summit conference packages that cover the venue, set-up and a full range of conference equipment and services. These services are both user-friendly and cater to a wide range of needs.

Whether your conference is to share life-changing ideas or celebrate technological marvels, AsiaWorld-Expo will connect you with the world. Picture a dazzling conference complete with inspirational speakers and innovative keynotes, in a sea of camera flashes — that's how you make your mark.





宴會 Banquets

主辦一場賓客盡歡的完美盛宴,實在是滿足樂事!

AsiaWorld-Summit是香港唯一可舉辦多達360檯筵席、輕鬆容納4,300多名賓客的宴會場館;場外走廊更有充足空間,可進行不同的迎賓活動及佈置,助您大大增加宴會氣氛。亞博館的餐飲團隊悉心為您奉上最高水準的餐飲體驗及服務,無論是雞尾酒會、大型午餐宴會、華麗盛筵、年度晚會或商務節日祝宴,都可稱心盡興!

What could make a better impression than a lavish, magnificently appointed banquet?

If you're after a truly spectacular banquet, AsiaWorld-Summit is your venue of choice. It is the only venue in Hong Kong that can host a 360-table banquet for more than 4,300 guests in a truly stylish, and modern ambience. A pre-function area is right outside the event hall, and suitable for registration, greetings and more. Our experienced and professional in-house F&B team is committed to creating extraordinary cocktail receptions, large scale luncheons, sumptuous banquets, fine dinners, and corporate festive gatherings.







演唱會 Concerts

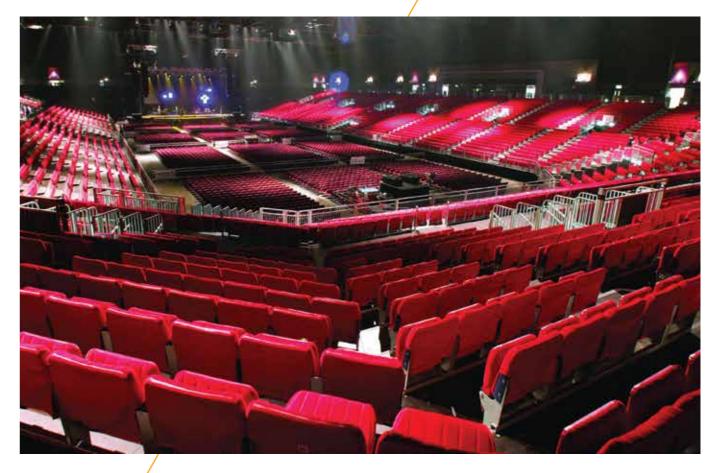
在這裡,您可全心融入音樂世界,躍動美好的生活節奏!

Arena是香港最大的室內文娛活動場地,可讓主辦單位靈活運用,配合各種規模的音樂會及演唱會之需要,而進行不同的設計和調整。無比寬廣的空間,以及19米特高樓底,方便主辦單位搭建理想中舞台、放置音樂設備及安排物流進出,為舞台製作帶來更多創意空間,令表演者完美演繹出世界級水準;即如空中飛舞和垂吊雜技等特殊表演,都可於此盡情展現!亞博館更是全港唯一可同時容納觀眾企位和座位的活動場地,加上無柱式的獨特場館設計,更令觀眾不會錯過任何一個精彩細節,一切盡在眼前!

Looking for a venue to bring your music to life?

Then the Arena is your venue of choice. It is designed from the ground up to be totally flexible and offers an almost infinite range seating options for entertainment events of every size and scale. It works seamlessly in conjunction with state-of-the-art stage and musical equipment to give your concerts the edge and flair they deserve.

For logistical and staging efficiency, the extra-high, 19m ceiling clearance provides ground-level vehicle access, so everything is poised and ready to create the perfect setting for your world-class performances. The ceiling height makes special performances such as wire-flying, aerial dancing, and vertical acrobatics totally possible. AsiaWorld-Expo is also the only venue in Hong Kong that can hold events with seated and standing audience together. Your massive audience won't miss a second of the action due to the arena's column-free design.



後台區空間寬敝,設備完善,提供充裕空間以進行準備工作。場館更設有 貴賓廂房,並特設專用進出樓層,方便演出者在表演前後舉行慶祝酒會、 接受新聞媒體訪問及款待特別來賓。

賞心悠揚,樂在其中,台上台下盡享精彩每一刻!





Behind the spectacular stage for musical set-pieces, is a spacious and well-equipped backstage area. VIP lounges are also available for your welcoming party and distinguished guests. These rooms have their own dedicated access points, making them ideal for pre-show functions, press interviews, or after-show parties and celebrations.

Hear it. See it. Live it.



特別活動 Special Events

激發無限創意的場館空間,才可締造不平凡!

亞洲國際博覽館臻達國際水平,舉辦過無數譽滿國際的大型博覽活動,每年都薈集世界級娛樂、時尚、藝術及美饌於此;例如曾在Arena舉辦的百老匯音樂劇《獅子王》(2019)及歌聲魅影(2014)、Ice Age Live! (2015),以及使用4個場館組合籌劃及製作的「浪琴表馬術大師巡迴賽」。另外,2010首展及2019載譽重來的「清明上河圖」香港展覽,亦讓更多人能身臨其境,目睹國寶級藝術的魅力。

亞博館作為香港首屈一指的多功能室內場地,可容納逾40,000人,不論是各類型展覽、互動遊戲活動、體育賽事、音樂會、歌劇演出、嘉年華,以及慶典盛會等等,全都可助您完美實現。

就讓我們與您一起顛覆想像,締造非凡盛事。

An unconventional convention sets the scene for breathtaking new events. The AsiaWorld-Arena has hosted a variety of world-renowned events, such as Disney THE LION KING (2019), The Phantom of the Opera (2014) and Ice Age Live! (2015).

By combining multiple halls, we have also held spectacles such as the Longines Masters of Hong Kong – one of the most prestigious equestrian shows in the world – and many other world-class entertainment, fashion, art and gastronomy events.

In 2010 and 2019 we also hosted the renowned, "A Journey Through Springtime along the River" Hong Kong Exhibition. This is an immersive experience into what has long been regarded as one of China's national treasures.

As one of the most versatile indoor venues in Hong Kong, AsiaWorld-Expo can effortlessly accommodate exhibitions, interactive games, sports competitions, musicals and operas, carnivals and celebrations for up to 40,000 delegates. Trust us with your show, and we'll bring it to life.





澐●NUVA

星級盛饌 品味昇華 THE ART OF DINING WITH A TASTE OF ELEGANCE

薈萃當代中式精緻餐飲及美學

亞博館全新中菜食府澐·NUVA,主打高級中式精緻餐飲,位處大嶼山海旁,環抱180度醉人景致,讓你一邊享用美酒佳餚,一邊融入海天一色的寫意氛圍,享受身處大自然的悠然一刻。

經驗豐富的主廚帶領下,與專業的餐飲團隊以創新意念為您炮製多款 經典廣東菜,味覺饗宴令人讚嘆;餐廳設計同時融入藝術元素,並定期 與不同畫廊和藝術團體合作,將美學與中式精緻餐飲融為一體,締造嶄新 獨特的盛饌體驗,令視覺與味覺無限愉悦,生活品味昇華至更高層次!









Enter a World of Contemporary Chinese Culinary Elegance.

NUVA is AsiaWorld-Expo's newly launched Chinese restaurant. It aims to bring you the perfect setting for a sophisticated fine-dining experience with its serene 180-degree sea views. Under the leadership of its talented chefs, NUVA's menu is a celebration of truly authentic Cantonese cuisine in the most elegant setting.

In collaboration with acclaimed local and regional galleries and artists, NUVA complements its menu of exquisite cuisine with the sensory pleasures of exceptional artworks. This exclusive artistic showcase is refreshed throughout the year to ensure that the dining experience at NUVA always inspires and delights.

With its spectacular views, exceptional cuisine and beautiful artistry, dining at NUVA is an overwhelming sensory experience that must be experienced to be believed.

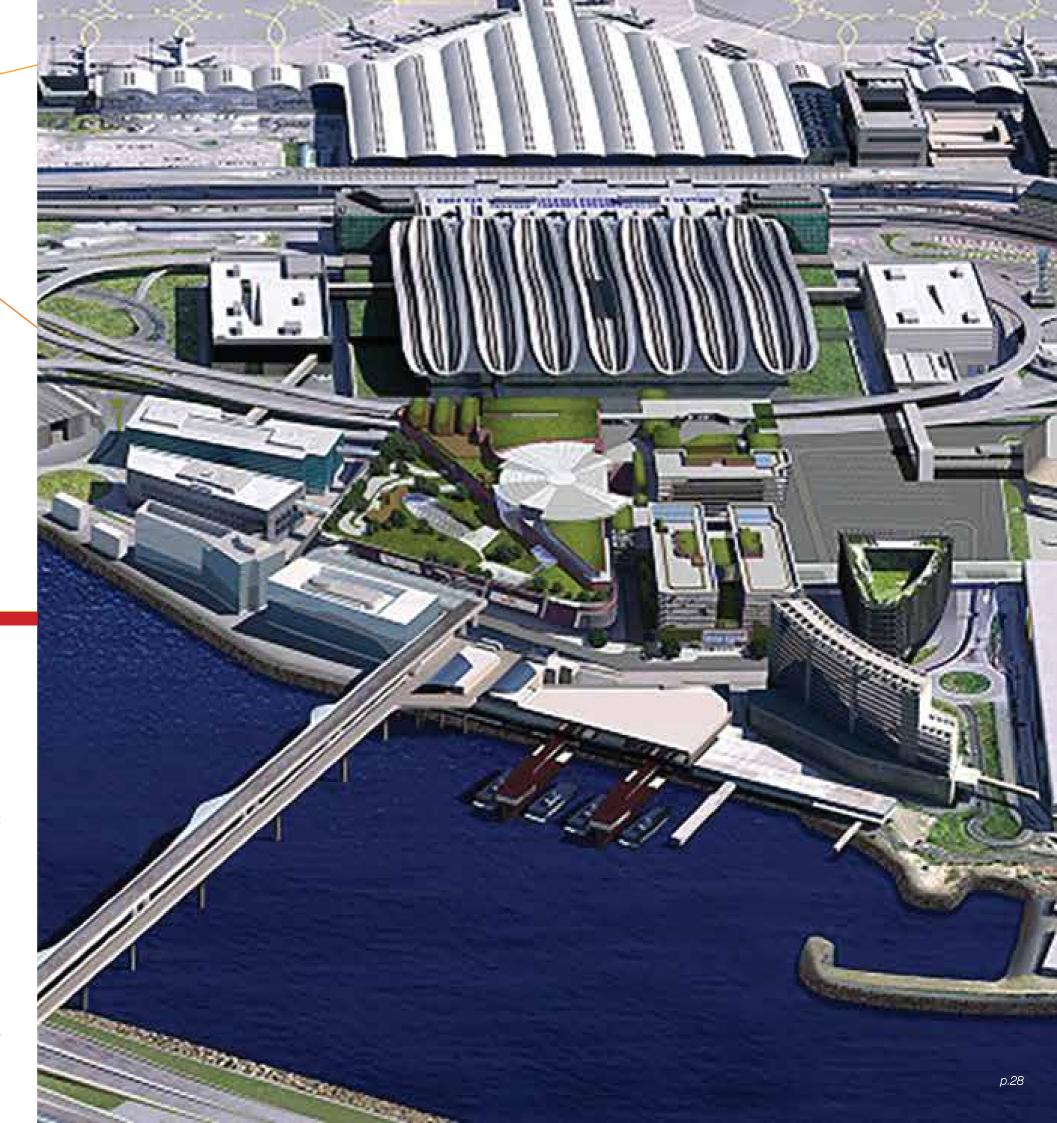


亞博館凝聚了世界級娛樂設施及休閒景點,讓您與賓客盡享無限精彩! 於SKYCITY航天城的商業發展項目,預計將於 2020 年至 2027 年期間 分階段落成,帶來結合購物、餐飲及娛樂設施體驗,滿足商務與消閒至高 要求。我們更可特別安排專屬訪客活動,讓博覽與娛樂共享;加上周邊 多個名勝景點,令您在商務行程以外,兼享獨特的文化體驗。

One location. Countless possibilities.

The commercial developments at SKYCITY will open in phases from 2020 to 2027. They are offering a wide range of exciting retail, dining and entertainment facilities.

With a vast range of engaging activities, it has been specially developed for visitors to experience the ultimate in EXPOtainment – a mesmerising combination of exposition and entertainment – which, in combination with all the other famous attractions nearby, will make any visit a trip that goes far beyond the conventions of business.



放懷,開懷;沈醉於購物時光,陶醉於美景良辰。

毗鄰的SKYCITY航天城,佔地約25公頃,是全港最大型綜合商業發展項目之一,預計 於2020年起陸續落成,勢必成為最矚目地標。其與亞洲國際博覽館相通連接,薈萃購物、 飲食、酒店、娛樂等設施於其中,讓您與賓客及商業夥伴均可盡得便利,盡取所需。

咫尺之間,即可暢遊位於大嶼山的著名景點:香港迪士尼樂園度假區、昂坪360纜車、天壇 大佛、寶蓮禪寺、大澳漁村等,於繁忙商務以外,亦可盡覽香港的文化地標與獨有景致。









Shop. With peace of mind. Go. Where the sea meets the sky.

SKYCITY is Hong Kong's most highly anticipated landmark, it occupies 25 hectares of land that is seamlessly connected to AsiaWorld-Expo. It will be completed in stages from 2020 and will be one of the largest integrated commercial developments in Hong Kong. When it opens, it will provide you and your guests with an eclectic selection of retail chains, dining, hotels, entertainment facilities and much, much more.

Guests can easily reach the amazing Ngong Ping 360 cable-car adventure, the sublime Tian Tan Buddha, the Po Lin Monastery, the famous Tai O Fishing Village and Hong Kong Disneyland Resort. Include them all in an itinerary that will captivate any business traveller who wants to truly experience Hong Kong's dynamic culture and scenic splendours.



亞博館毗鄰多間星級酒店,商務與尊尚生活體驗咫尺間,稱心愜意, 瞬間已可達至。

Nearby there are a range of star-rated hotels. AsiaWorld-Expo is a destination that offers a second-to-none metropolitan experience, and a business itinerary packed with extraordinary living experiences.





香港天際萬豪酒店 Hong Kong SkyCity Marriott Hotel

富豪機場酒店 Regal Airport Hotel

諾富特東薈城酒店 Novotel Citygate Hong Kong





香港迪士尼酒店

迪士尼探索家度假酒店 Hong Kong Disney Hotel Disney's Hollywood Hotel Disney Explorers Lodge





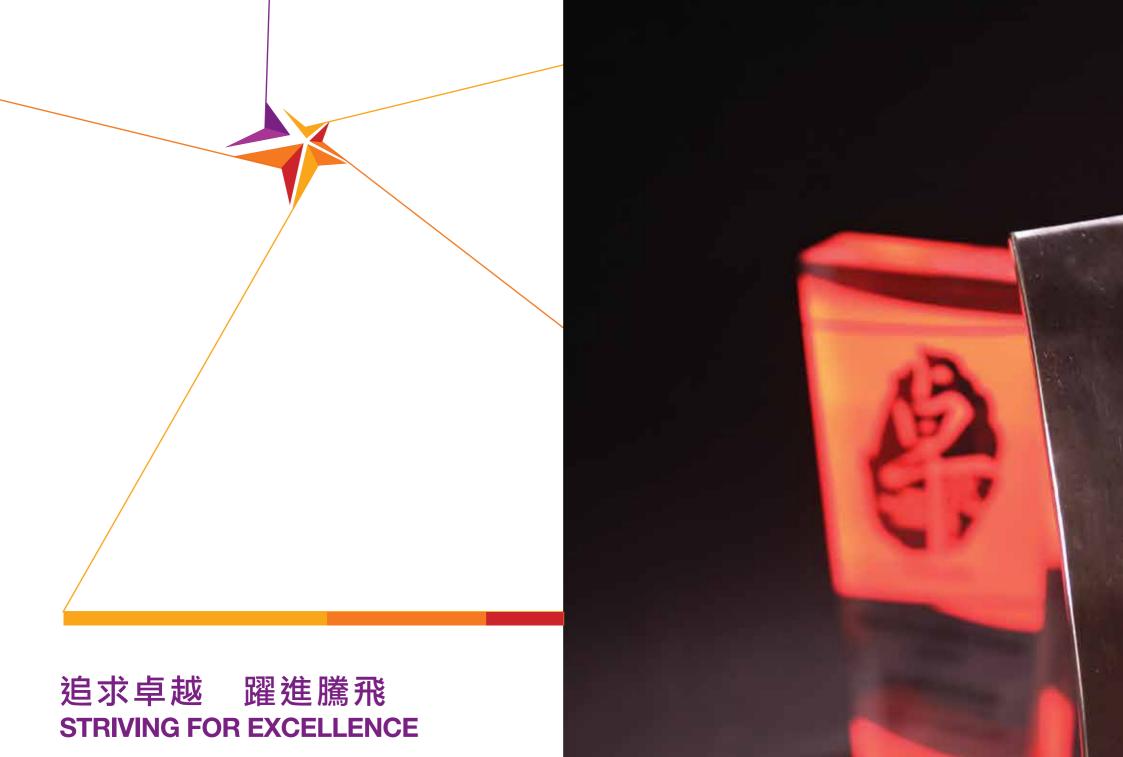
30分鐘 10,000 酒店房間 hotel rooms











不斷突破,力求進步,才可屢創新高,成就更多!

亞博館歷年來贏得無數國際殊榮,2018年贏得業界知名的AFECA亞洲 展覽會議協會聯盟「最佳場地」大獎,確認了亞博館的非凡優勢及 領先地位。2019年更被評選為北亞區最佳會議中心,卓越成就與專業 水平已廣受國際認可,強大實力無庸置疑。

Every achievement is a testament to transcending one's limits. Over the years, AsiaWorld-Expo has garnered a stellar list of accolades. Among them are: the "Outstanding Venue Award" at the prestigious AFECA Asian Awards in 2018; and the 'Best Convention Centre - North Asia' in 2019. AsiaWorld-Expo is well recognised on the world stage for its professionalism, commitment and achievements.



亞洲國際博覽館自成立以來,贏得50多個國際權威性獎項,專業成就備受注目與認同: AsiaWorld-Expo has won more than 50 major international awards since its opening:



亞洲展覽會議協會聯盟授予 「最佳場地大獎」 "Outstanding Venue Award" at the AFECA Asian Awards



英國博覽業權威雜誌《Exhibition News》 EN Awards頒發「最佳國際場館」 "Best International Venue" at the Exhibition News (EN) Awards



在Northstar Travel Group舉辦的「M&C Asia Stella Awards 2019」中獲選為「北亞最佳會議中心」 Best Convention Centre – North Asia" M&C Asia Stella Awards hosted by the Northstar Travel Group



旅遊業界權威雜誌 《亞洲會議展覽及獎勵旅遊》"讀者之選" (2012-2019) "Reader's Choice Award" by CEI Asia Magazine (2012 to 2019)

獲獎範圍涵蓋品牌形象、服務品質和企業社會責任等各方面:

The scope of the awards span from branding, service quality to CSR:



最佳會議場館 - Event Marketing Awards by Haymarket Media Best Convention Venue - Event Marketing Awards by Haymarket Media



最佳國際演出場館 - AEG Music Channel「十大最受歡迎演唱會暨樂壇頒獎禮」 The Best International Performance Venue - AEG Music Channel Award Presentation Ceremony



卓越會議展覽場地品牌 - 新城財經台 《香港企業領袖品牌2017》 Excellent Brand of Conventions and Exhibition Venue - Hong Kong Leaders' Choice by Metro Finance



傑出展覽及會議中心 - 《資本雜誌》 「第17屆資本傑出企業成就獎」 Outstanding Exhibition and Convention Centre - The 17th CAPITAL Outstanding Enterprise Awards by CAPITAL magazine



香港服務名牌 - 香港品牌發展局 「香港服務名牌」選舉 Hong Kong Top Service Brand Awards – Hong Kong Top Service Brand by the Hong Kong Brand Development Council



藍帶級法國國際美食協會受勳會員級別 -Chaine des Rotisseurs Merited Maitre Hotelier -Chaine des Rotisseurs



香港可持續發展獎 - 卓越獎 -香港管理專業學會「香港可持續發展獎」 Hong Kong Sustainability Award - Certificate of Excellence - Hong Kong Sustainability Award by the Hong Kong Management Association



「商界展關懷」及「無障礙友善企業」標誌 - 香港社會服務聯會「商界展關懷」計劃 Caring and barrier-free Company status – The Caring Company Scheme by The Hong Kong Council of Social Service



優質旅遊服務 - 餐館類別 -香港旅遊發展局「優質旅遊服務」計劃 Quality Tourism Services - Restaurant -Quality Tourism Services Scheme by the Hong Kong Tourism Board

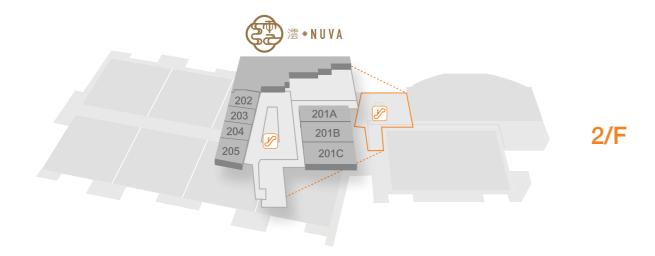


活動目的地市場領袖獎 -香港市務學會「市場領袖大獎」 Market Leadership in Event Destination -Market Leadership Award by the Hong Kong Institute of Marketing

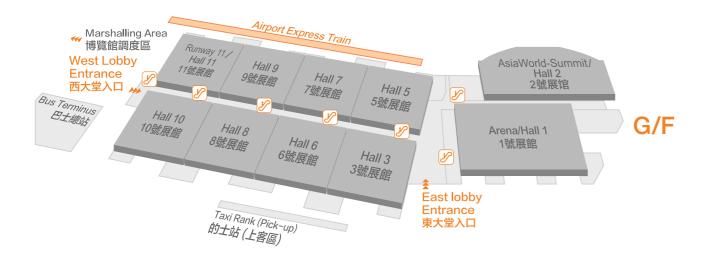
贏得無數國際重要獎項是鼓勵,是認同,是肯定,也是推動力!我們必竭盡所能, 精益求精,與全球同步向前,共您成就更高更遠,創造更繁盛未來。

Winning countless important international awards is encouragement, recognition, affirmation, and our driving force! We are committed to doing everything we can to keep improving and keep pace with the world. Together, we will continue to achieve and create a more prosperous future.

平面圖 Floor plan







Contact Information

OFFICE ADDRESS:

AsiaWorld-Expo Management Limited AsiaWorld-Expo

Hong Kong International Airport Lantau

Hong Kong

OFFICE RECEPTION:

Tel: (852) 3606 8888

(Office Hour, Mon - Fri 9:00 - 6:00pm)

CUSTOMER SERVICES HOTLINE:

Tel: (852) 3606 8000 **Fax:** (852) 3606 8889

Email: info@asiaworld-expo.com

WEBSITE:

www.asiaworld-expo.com



FIND US ON:









